

# 京都中西印刷の160年

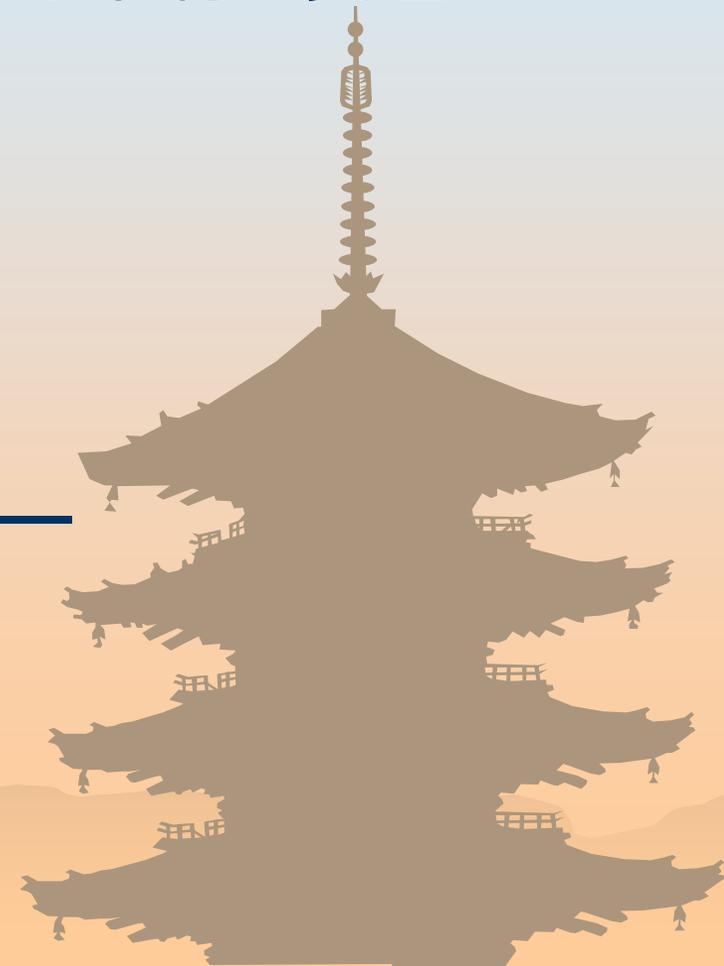
—木版印刷からXML電子ジャーナルに至る印刷の変遷—

2022年9月14日

JEPA XSPA 共催セミナー

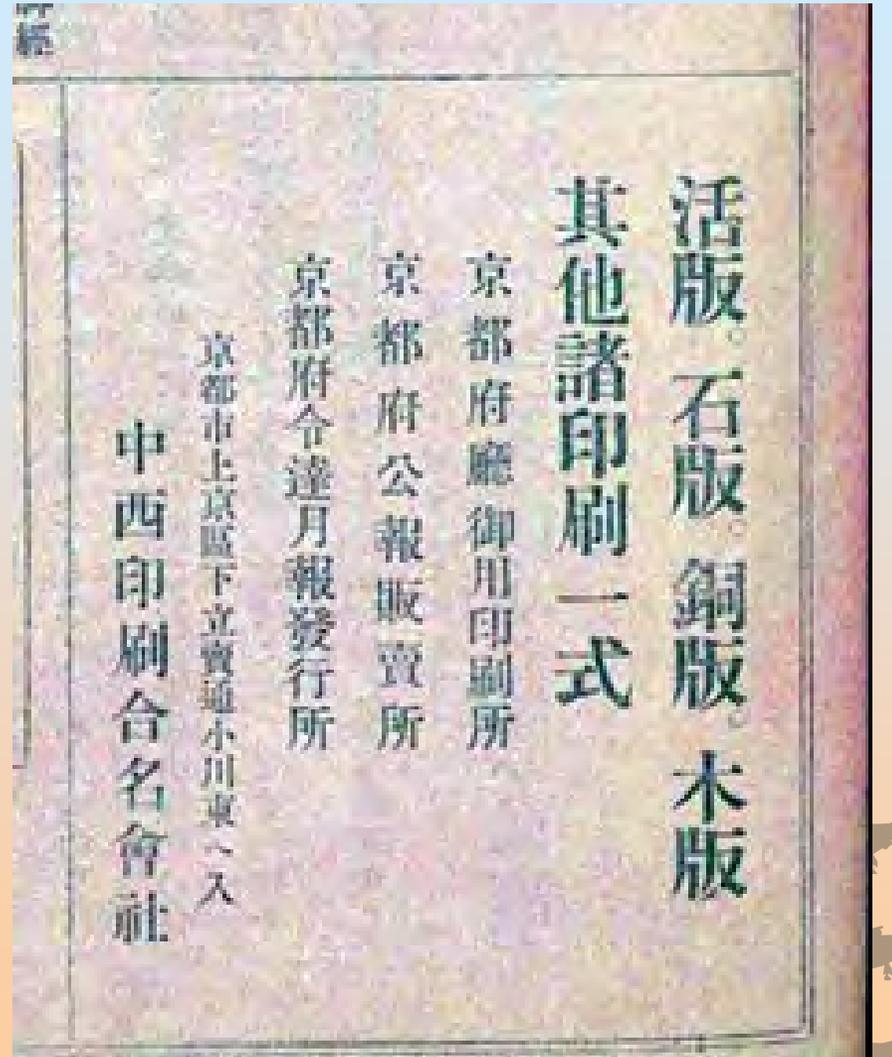
中西秀彦

中西印刷株式会社



# 中西印刷の技術変遷

- 書肆 著屋嘉助 — 中西松香堂
  - 木版印刷 1865年(慶応元年)-1898年
- 中西活版所
  - 活版印刷 1883年(明治15年)-1901年
- 中西印刷合名会社
  - 活版印刷 1901年(明治34年)-1953年
- 中西印刷株式会社
  - 活版印刷 1953年(昭和28年)-1992年
  - 平版印刷 1986年(昭和61年)-
    - 電子組版 1986年-
  - デジタル印刷 1998年(平成10年)-
  - 電子ジャーナル 1999年(平成11年)-



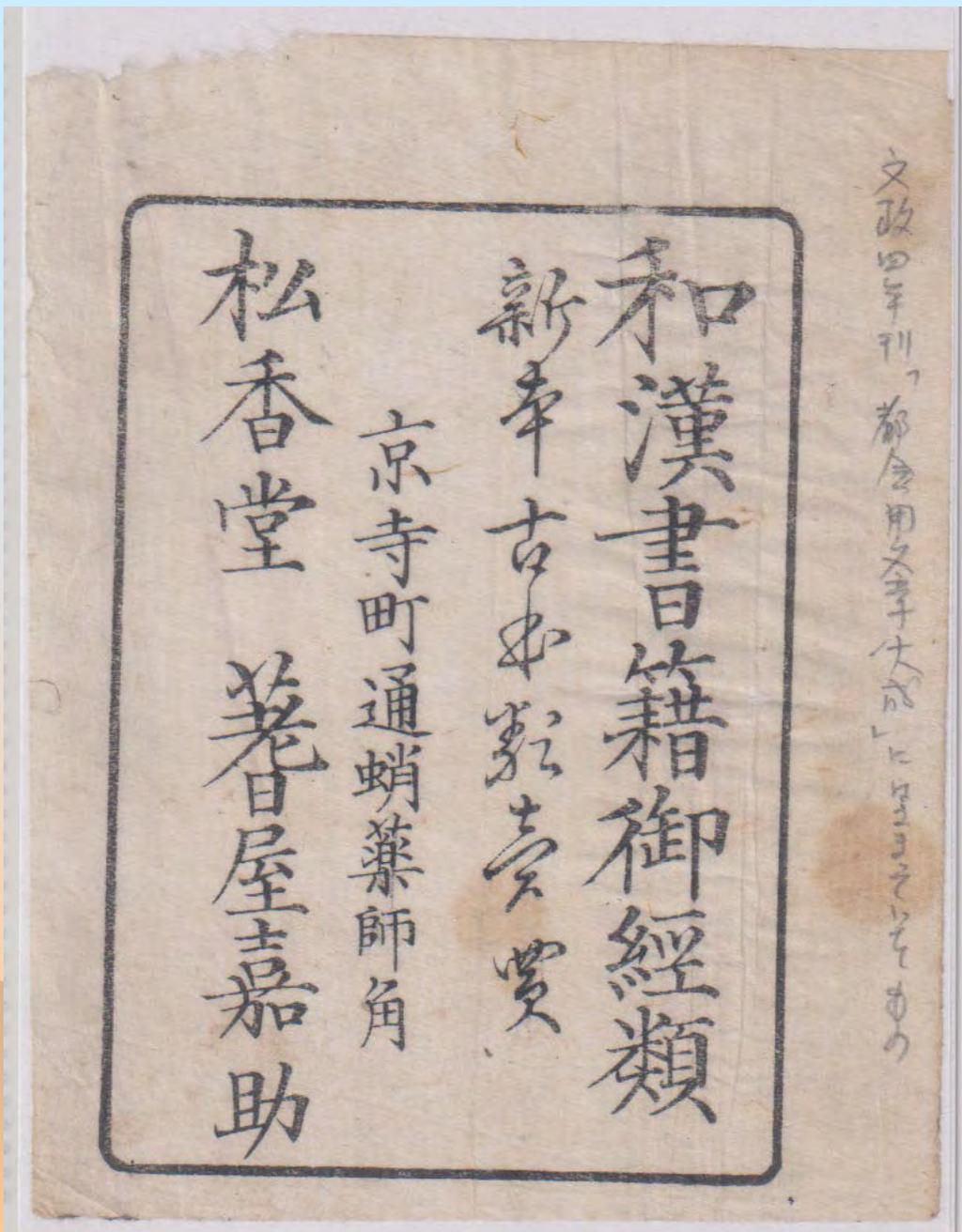
医学中央雑誌に載った広告 1903年

# 江戸期宣伝チラシ

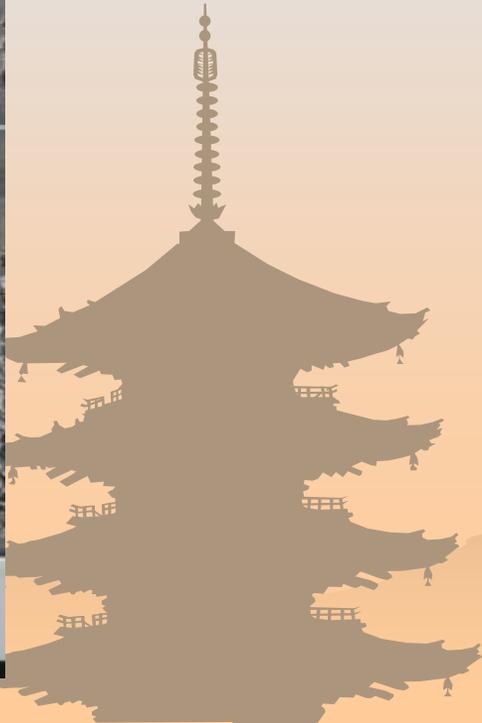
2022年8月新発見されたチラシ  
「文政4年(1821)」の本に挟まっていたという  
記述

慶応元年の創業以前の物である  
可能性

著屋嘉助は中西姓を名乗る以前  
の名前



# 木版 嘉永5年(1852)銘



# 現存する京都の江戸期書肆

| 現在店名     | 江戸末屋号  | 創業       | 備考    |
|----------|--------|----------|-------|
| 永田文昌堂・菱屋 | 永田調兵衛  | 慶長(1596) | 仏教書真宗 |
| 平楽寺書店    | 村上勘兵衛  | 慶長(1596) | 仏教書日蓮 |
| 竹苞楼      | 銭屋惣四郎  | 寛延(1751) | 古本専業  |
| 藤井文政堂    | 山城屋佐兵衛 | 文政(1818) | 仏教書   |
| 法蔵館      | 丁子屋七兵衛 | 嘉永(1853) | 仏教書真宗 |
| 若林春和堂    | 若山屋茂助  | 安政(1854) | 書店    |
| 鴻宝堂      | 丹後屋徳次郎 | 文久(1862) | 書店    |
| 中西印刷     | 著屋嘉助   | 慶応(1865) | 印刷    |
| 檜書店      | 檜屋常祐   | 慶応(1866) | 謡曲本   |

「京都書肆変遷史」(1994)による

宗教書出版が多い。他に謡曲など変わりにくい分野に限られる



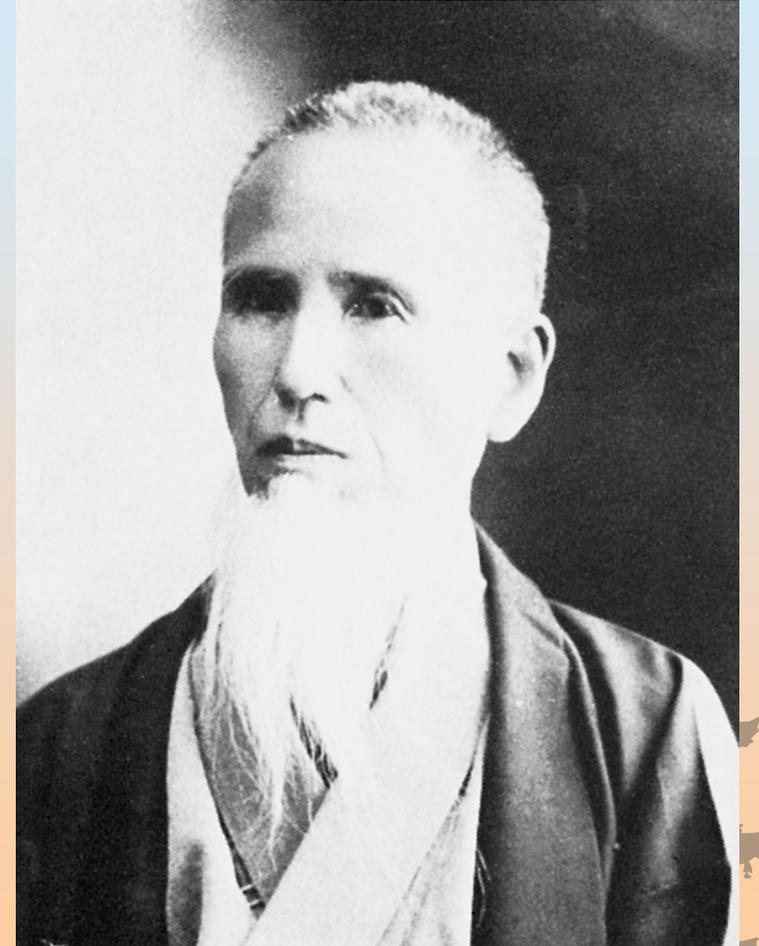
# 京都印刷発祥の碑

- ❁ 京都市営地下鉄烏丸線御池駅構内(地下)
- ❁ 活版印刷技術は幕末に長崎に伝来
- ❁ 京都では明治3年(1870)活版印刷の點林堂(てんりんどう)が開業した
  - 中西印刷ではない



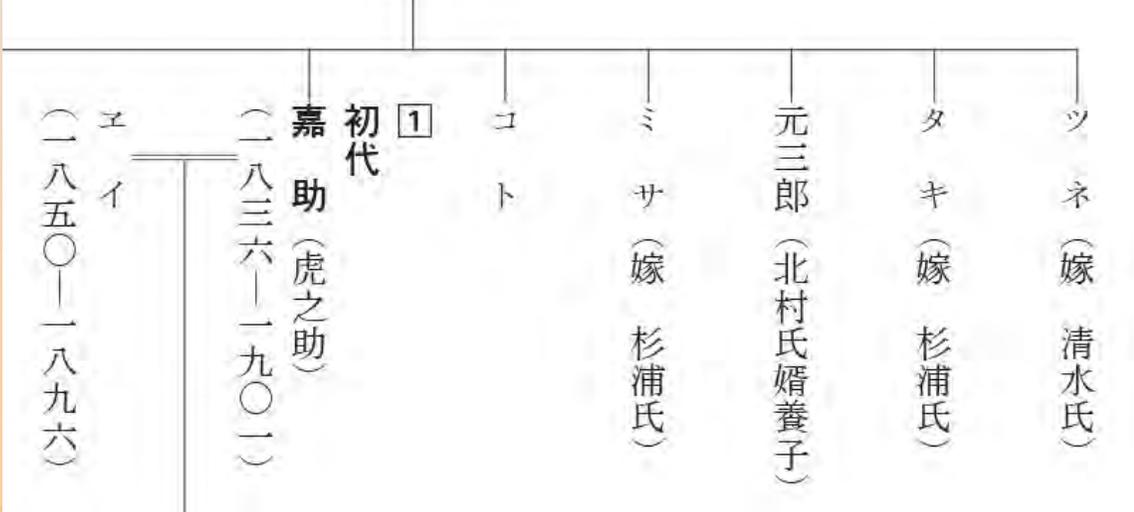
# 明治15年頃、木版から活版へ

- ❁ 出版社・中西松香堂から印刷会社・中西活版所への変化
- ❁ 中西松香堂 教育関係、軍関係に地歩はあった。
- ❁ 活版化以後、府庁へ急激に入り込んでいる
- ❁ 祇園人脈？



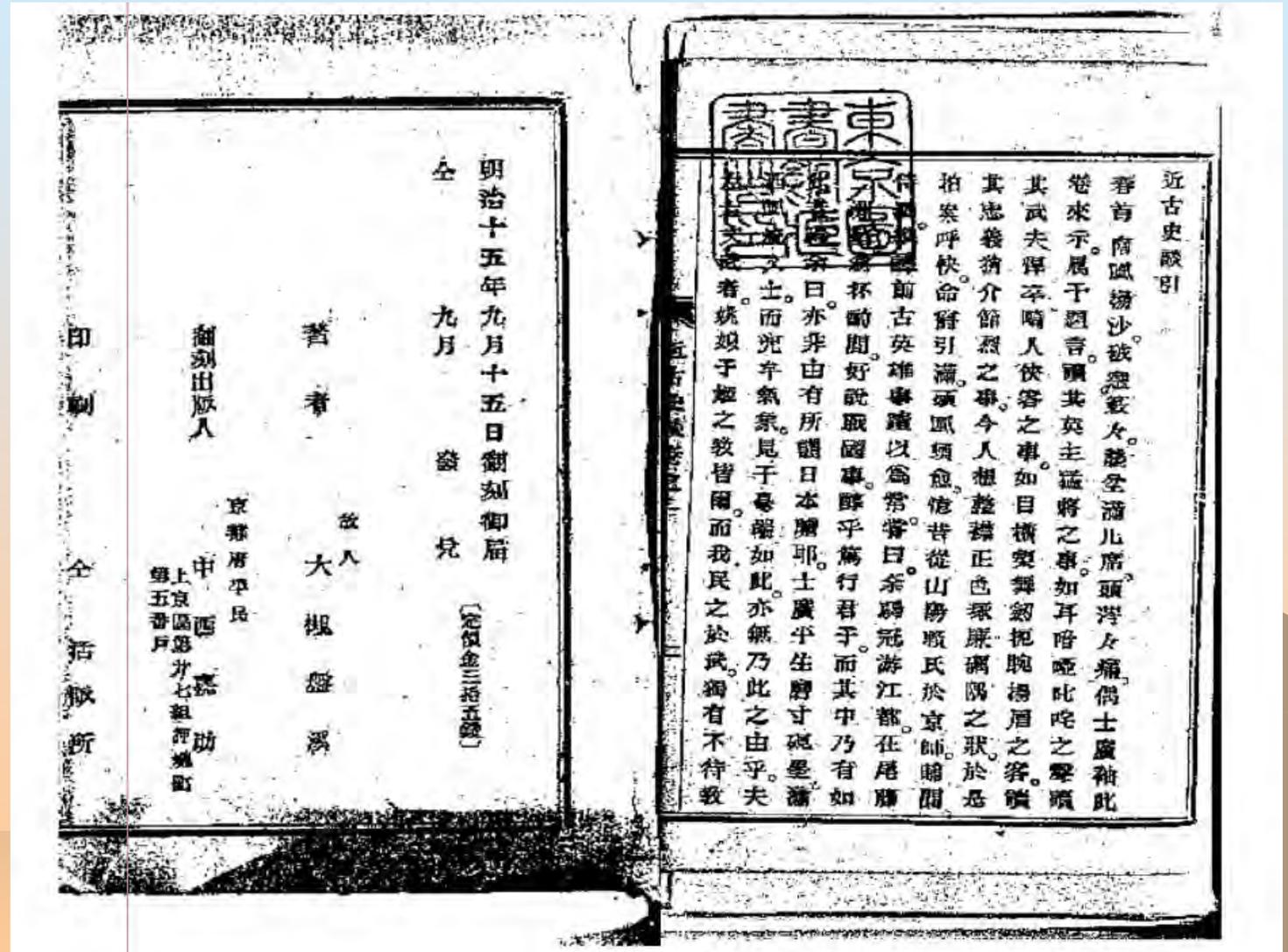
中西印刷創業者 中西嘉助 (1836-1901)

# 祇園一力(杉浦氏)と伊勢屋



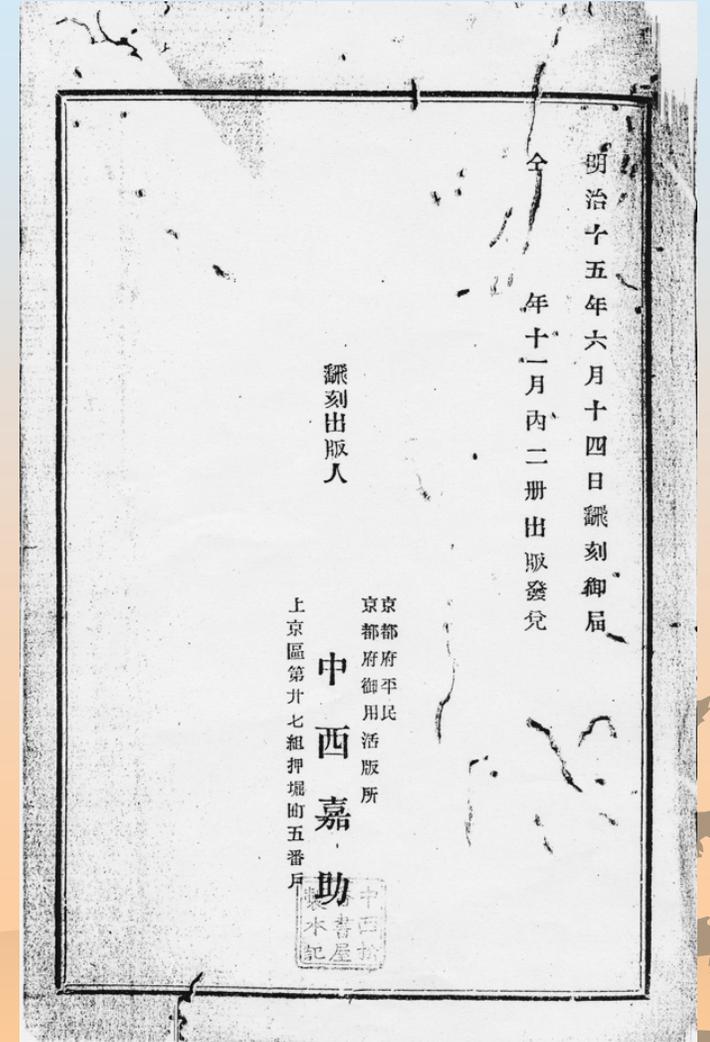
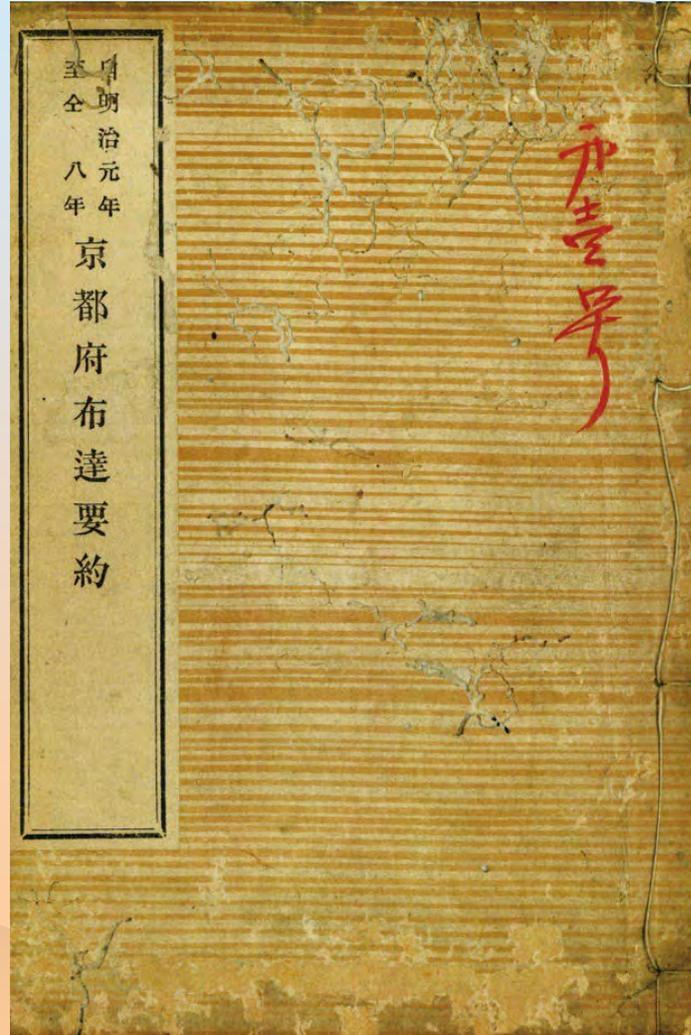
# 中西松香堂の活版化『近古史談』

- ❁ 明治15年 初の活版
- ❁ 著者大槻磐溪(大槻文彦の父)
- ❁ 木版で流布していた本を活版化
- ❁ 国立国会図書館蔵



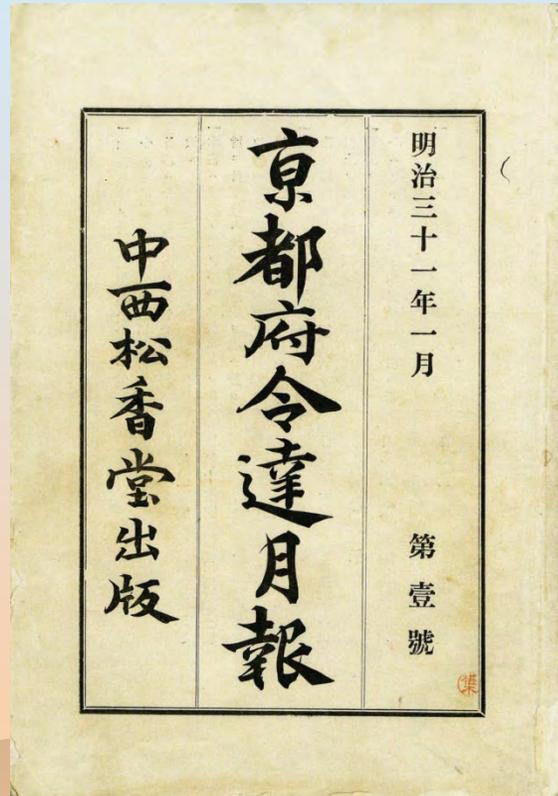
# 中西印刷所蔵最古活版『京都府布達要約』

- ❁ 明治15年活版
- ❁ 「京都府御用」の記載
- ❁ 府庁の印刷物を手がける



# 出版社から印刷会社へ

## 明治30年頃を境に出版活動を停止



『京都府令達月報』明治31年 府令を  
まとめただけ



# 明治20年の壁 を突破

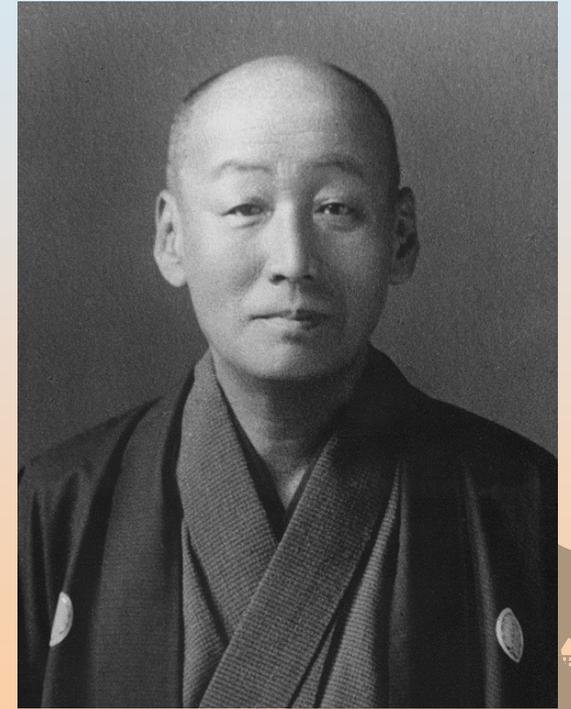
- 京都府公報 昭和19年発行例
- 130年間中西印刷で印刷発行 現在はデジタル印刷



# 大正時代 最盛期

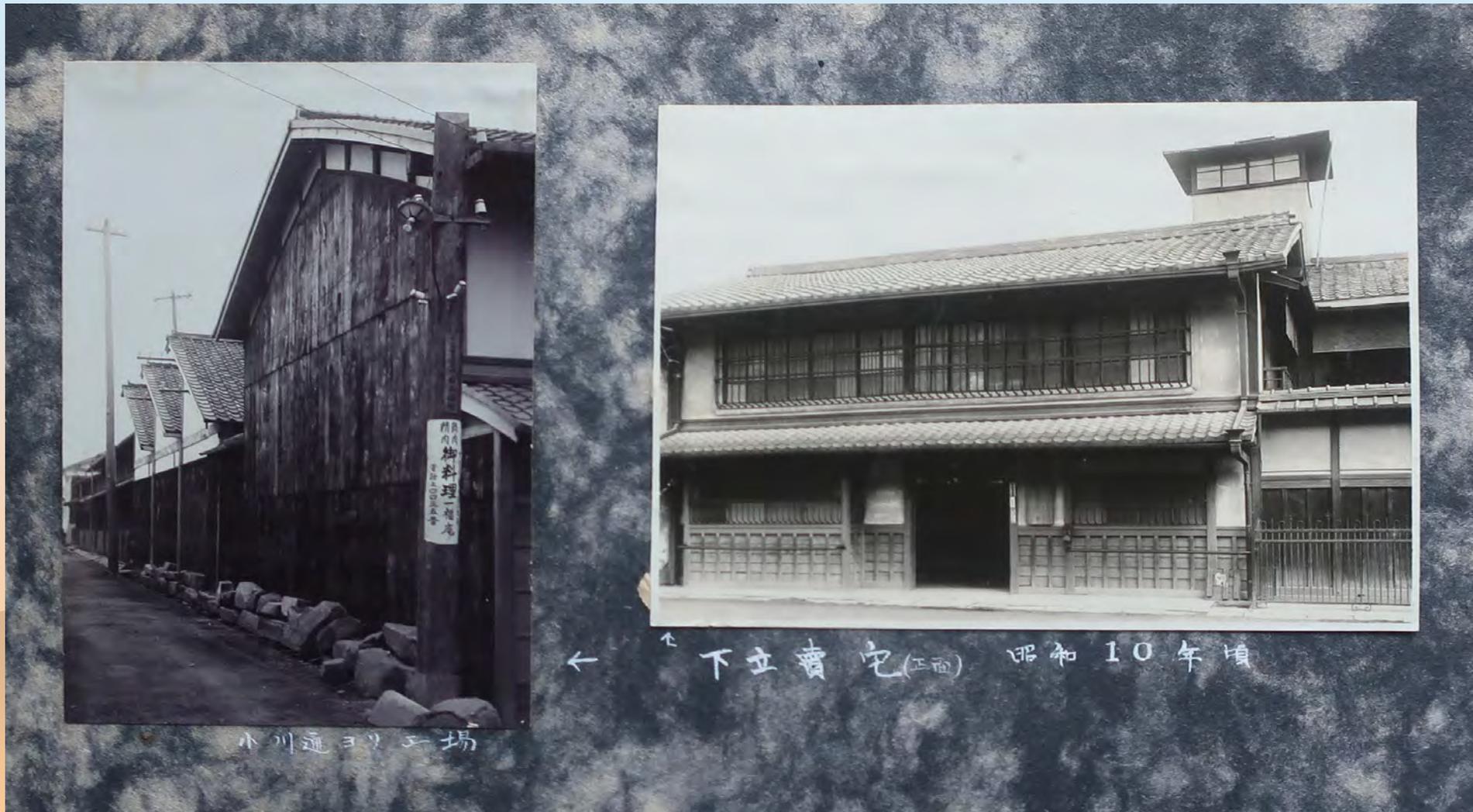


勝太郎夫妻銀婚の祝い 大正12年(1923)



3代社長中西勝太郎 (1870-1941)

# 社屋と工場 昭和10年頃



← ↑ 下立賣宅(正面) 昭和10年頃

小川通ヨリ工場



# 戦後 公官庁印刷から学術書専門へ

## 事業拡大機運

- 売り上げの6割が学会
- 大学もいれると8割が学術関係
- 学会こそが中西が生きる道

$$\begin{aligned} U_l M^l U_l^{-1} &= \text{diag}[m_e, m_\mu, m_\tau], \\ U_\nu M^\nu U_\nu^{-1} &= \text{diag}[m_1, m_2, m_3]. \end{aligned} \quad (3)$$

We present the unitary matrix neglecting the *CP* violation phases as

$$\begin{aligned} U &= e^{i\theta_{23}\lambda_7} e^{i\theta_{13}\lambda_5} e^{i\theta_{12}\lambda_2} \\ &= \begin{pmatrix} c_{12}^\nu c_{13}^\nu & s_{12}^\nu c_{13}^\nu & s_{13}^\nu \\ -s_{12}^\nu c_{23}^\nu - c_{12}^\nu s_{23}^\nu s_{13}^\nu & c_{12}^\nu c_{23}^\nu - s_{12}^\nu s_{23}^\nu s_{13}^\nu & s_{23}^\nu c_{13}^\nu \\ s_{12}^\nu s_{23}^\nu - c_{12}^\nu c_{23}^\nu s_{13}^\nu & -c_{12}^\nu s_{23}^\nu - s_{12}^\nu c_{23}^\nu s_{13}^\nu & c_{23}^\nu c_{13}^\nu \end{pmatrix}, \quad (4) \\ c_{ij}^\nu &= \cos \theta_{ij}^\nu, \quad s_{ij}^\nu = \sin \theta_{ij}^\nu, \end{aligned}$$

where the  $\lambda_i$  are the Gell-Mann matrices.

Progress of Theoretical Physics ノーベル賞輩出誌

大日本古文書 (東京大学史料編纂所)

古文書印刷とデータベースの統合

在地立券一通 天養元年大和國御檢注時、依被免除寺領坪と  
檢注狀、在領主・作人連判、

負名作人注文一通 同年寺領坪と目錄、并作人注狀、  
在領主・作人連判、

負名と寄一通 同年本免之外、加納・余田・家地・作畠才可并  
之由、在領主・作人連判、

國郡立券狀一通 平治元年國使・寺使相共、立券  
坪と檢注、

坪と作人注文一通 同年負名作人檢注之狀、即、作人連判  
在、

勤所當

# 活版からの転換

❁ 1985 実家に就職して目にした工場の実態。

- 完璧な職人芸ながらも、未来の印刷業たりうるかどうか



# 変革への努力 モノタイプ

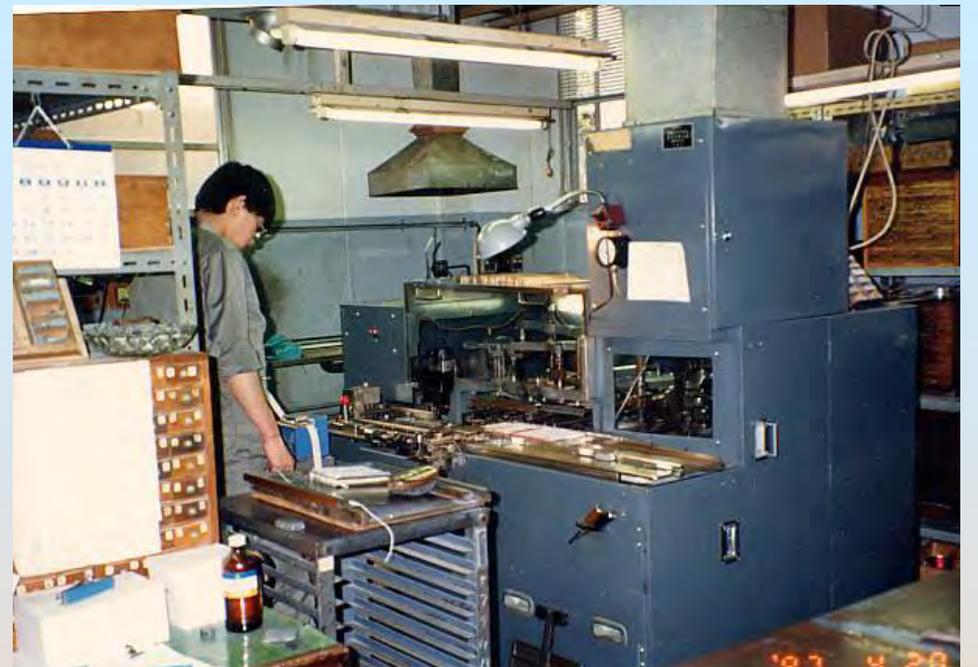
- ❁ 自動活字鋳植機
- ❁ 英国からの輸入
- ❁ 欧米品質の活版



6代社長中西亮 (1928-1994)

# 活版組版校正機

- ❁ 活版の自動化 機械化
- ❁ 父の執念
  - 活版という枠内での変革
- ❁ 活版組版校正機
  - ワープロで入力して活版で出力する
- ❁ 電算がわからないと使いこなせない問題 私の入社
- ❁ 開発をやったが、活版の枠内では無理を悟る



# 活字の限界

## ❁ 活版自動化の限界

– 最後には手先の器用な職人が必要となる

## ❁ 活版印刷機ではスピードがあがらない。

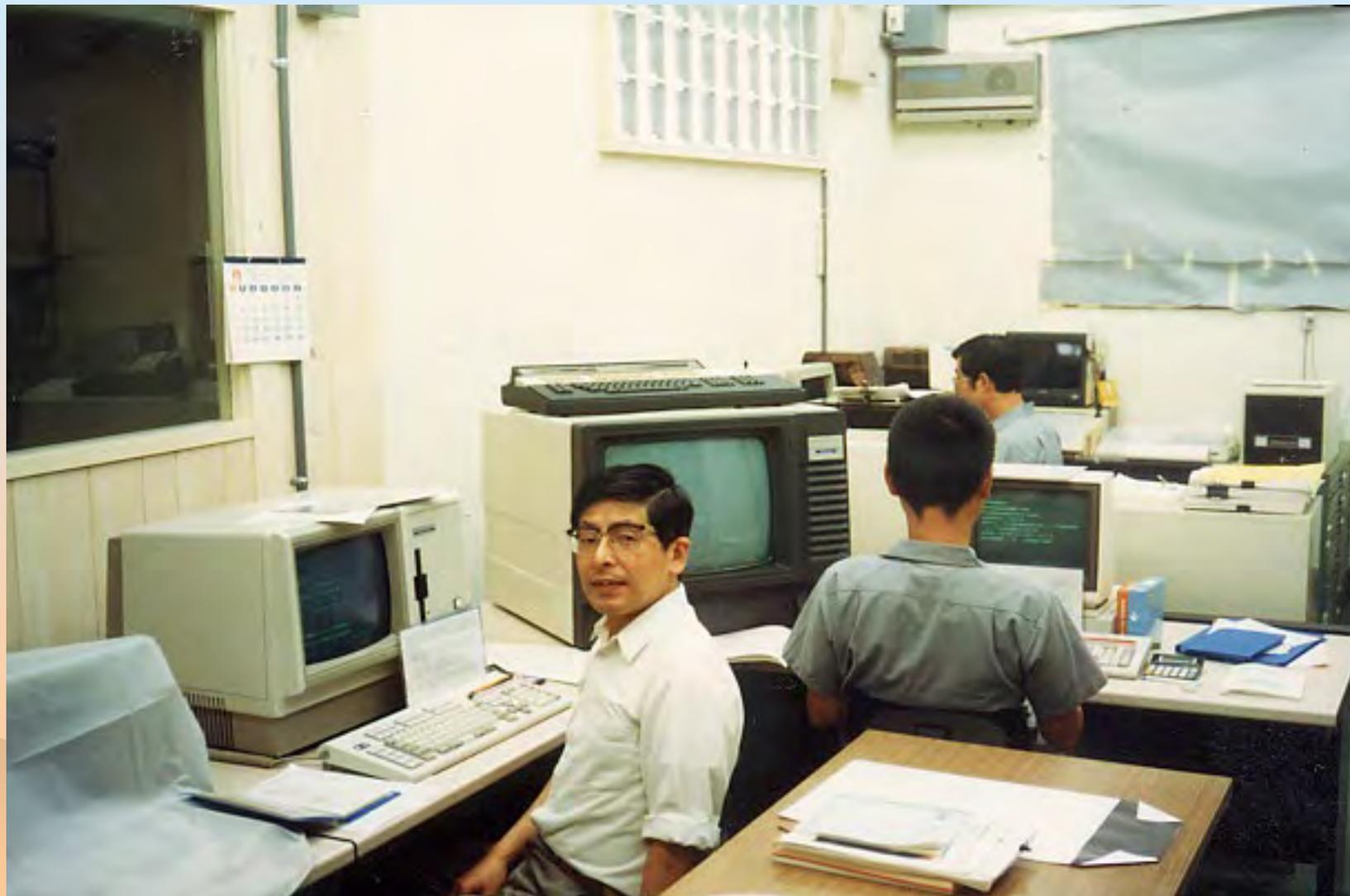
## ❁ 電算写植の勃興

– 超精密ワープロ

– 1980年代急激に浸透



# 電算写植の導入



# 電算写植での挑戦

- ❁ 活版職人の転職
  - 活字をキーボードにもちかえて
  - あまりの変化
- ❁ 活版のような電算組版へ
  - 電算の技術と活版の技の両立
- ❁ 活版時代の組版の復活
  - 各種言語学組版
  - 数式組版
  - 古文書組版



# 電算写植での挑戦

## ❁ 活版職人の転職

- 活字をキーボードにもちかえて
- 電算オペレーター1／3 配置換え1／3 退職1／3

## ❁ 活版のような電算組版へ

- 電算の技術と活版の技の両立

## ❁ 父の頑固

- 「活字で出来たものは電子でもできなければならない。新文化は旧文化を包含して進化する」



# 組み版技術保持のために外字製作

## 外字辞書の作成

moji-1-1 Tue Sep 25 09:14:16 1990 (200%) 35

36

愿

楨 桶 桶 桶 桶

矿 曹 开 岸

87-70 罇

87-07 罇

89-62 罇

89-48 罇

89-64 罇

86-84 罇

87-14 罇

86-49 罇

86-01 罇

87-15 罇

86-06 罇

89-45 罇

|                 |      |         |
|-----------------|------|---------|
| 楸 <sup>17</sup> | 横罇罇罇 | 87-26 罇 |
| 櫟               | 横罇罇罇 | 87-06 罇 |
| 椴               | 横罇罇罇 | 89-94 罇 |
| 櫟               | 横罇罇罇 | 87-39 罇 |

|                 |      |         |
|-----------------|------|---------|
| 櫟               | 横罇罇罇 | 87-16 罇 |
| 櫟 <sup>24</sup> | 横罇罇罇 | 88-21 罇 |
| 櫟               | 横罇罇罇 | 86-50 罇 |
| 櫟 <sup>26</sup> | 横罇罇罇 | 88-57 罇 |

【欠】

次<sup>6</sup> 横罇罇罇 89-46 罇

次<sup>8</sup> 横罇罇罇 87-17 罇

次<sup>11</sup> 横罇罇罇 89-47 罇

次<sup>12</sup> 横罇罇罇 86-02 罇

次<sup>13</sup> 横罇罇罇 86-85 罇

次<sup>14</sup> 横罇罇罇 87-18 罇

次<sup>16</sup> 横罇罇罇 86-03 罇

次<sup>17</sup> 横罇罇罇 87-19 罇

次<sup>19</sup> 横罇罇罇 87-20 罇

【止】

步<sup>7</sup> 横罇罇罇 89-48 罇

步<sup>8</sup> 横罇罇罇 87-08 罇

步<sup>9</sup> 横罇罇罇 89-07 罇

步<sup>12</sup> 横罇罇罇 89-28 罇

步<sup>13</sup> 横罇罇罇 89-49 罇

【夕・夕】

夕<sup>5</sup> 横罇罇罇 88-22 罇

夕 横罇罇罇 87-21 罇

夕<sup>6</sup> 横罇罇罇 87-56 罇

夕<sup>8</sup> 横罇罇罇 86-87 罇

夕 横罇罇罇 87-57 罇

夕 横罇罇罇 87-58 罇

夕<sup>12</sup> 横罇罇罇 86-88 罇

夕<sup>15</sup> 横罇罇罇 87-22 罇

夕<sup>17</sup> 横罇罇罇 87-23 罇

【攴】

殺<sup>11</sup> 横罇罇罇 89-50 罇

殺<sup>12</sup> 横罇罇罇 89-50 罇

殺 横罇罇罇 87-09 罇

殺<sup>16</sup> 横罇罇罇 87-24 罇

外字製作用断片 1990年

独自外字辞書 1997年

籟 → 籟



# 当社しかできない電子組版

## ❁ 活版時代の組版の復活

- 各種言語学組版
- 数式組版
- 古文書組版

## ❁ 外字を駆使することで和文学術書も可能に

- 活版職人最後の働き
  - 文字の同定

## ❁ 1992年活版全廃

### 元朝の審判機構和審判程序

陳 高 華

對於元代審判制度的研究，有高巖、宮崎市定、岩村忍諸先生，都有很好的貢獻<sup>①</sup>。拜讀諸先生的作品以後，獲益良多。這篇文章是在他們的作品啓發下寫成的，主要想說明：（一）元代地方到中央各級裁判機構的設置狀況；（二）從地方到中央的審判程序。我對元代法制史的研究剛剛開始，文中的論述肯定有許多不妥之處，衷心希望得到指正<sup>②</sup>。

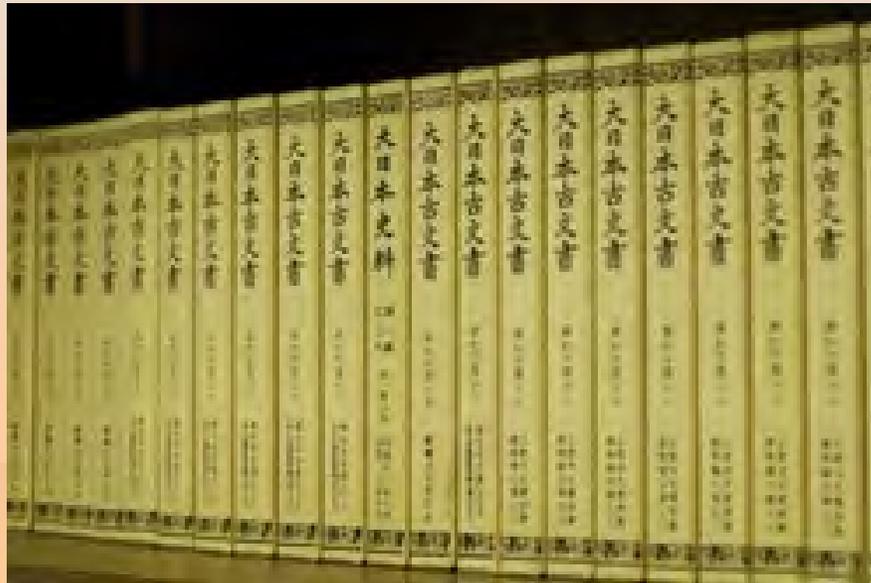
—

民間的民事和刑事案件，在元代統稱為「詞訟」或「獄訟」。無論民事或刑事案件，首先要有人向政府提出申訴，通常就稱為「告狀」。

告狀者限於男性當事人。但「年七十歲以上，十五歲以下，篤、廢、疾，法度不合加刑，令以次少壯人丁代訴。若委無代替之人，許自告。」（《事林廣記》至順本別集卷四「告狀新式」）婦女不許告狀，「若果寡居無依，及雖有子男，別因他故妨碍，事須論訴者，不拘此例。」（《元典章》卷五三刑部一五「不許婦人訴」）特別禁止富戶「令佃客、幹人代訴詞訟事。」「如有主使與詞論訴公事，

# 大日本古文書

- ❁ 東京大学史料編纂所が1901年に刊行開始
- ❁ 古文書の翻刻(手書きを活字に起こす)
- ❁ 現在も刊行中 完成までにあと200年?
- ❁ 活版以後の電算組版を2000年頃から中西印刷で
- ❁ 現在はXMLでも納品
- ❁ 古文書組とXMLの両立



在地立券一通 天養元年大和國御檢注時、依被免除寺領坪と  
檢注狀、在領主・作人連判、

負名作人注文一通 同年寺領坪と目錄并作人注狀、  
在領主・作人連判、

負名と寄一通 同年本免之外、加納・余田・家地・作島才可并  
之由、在領主・作人連判、

國郡立券狀一通 平治元年國使・寺使相共  
立券

坪と作人注文一通 同年負名作人檢注之狀、  
即 作人連判

立券 狀 即 檢注

勤 所當

# 俺の代の革新は終わった



- ❁ コンピュータで組版して紙に印刷という方法の確立
- ❁ UNIXマシンの活用など効率化のみが今後の課題
- ❁ 38歳にして引退計画



# 晴天の霹靂

## ❁ インターネットの登場(1995)

- 情報を伝達するのに紙はいらない
- ❁ それでも最初にはPDFをネットにあげることだと思っていた。
- ❁ お得意様から学会誌をオンラインジャーナル(電子ジャーナル)へ転換したいという相談
- ❁ おんらいんじゃーなる？
  - WWWサイトを定期的に更新
    - データベースの役割
    - PDFでなく、WEBページそのもの

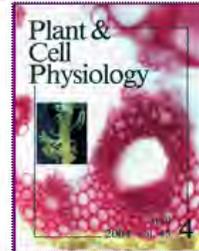




# Plant & Cell Physiology

OXFORD  
Journals online

[Register here for your FREE custom alerts](#)



## View Current Issue

April 2004

The next issue is scheduled for online publication in: May

free  
sample issue

Search for Articles

Browse the Archive

Email notification of TOCs

Online  
Submission

- ABOUT THE JOURNAL
- SUBSCRIPTIONS
- INSTRUCTIONS TO AUTHORS
- EDITORS
- ADVERTISING RATES
- RELATED LINKS

Other Oxford University Press journals that may be of interest:

[Journal of Experimental Botany](#)

ANNALS OF BOTANY  
OXFORD JOURNALS

IMPORTANT CHANGES TO  
YOUR ONLINE ACCESS

Gilmartin:  
Molecular Plant Biology

LIBRARY  
recommendation form

Plant and Cell Physiology is published for [The Japanese Society of Plant Physiologists](#) by [Oxford University Press](#) assisted by Stanford University Libraries' [HighWire Press](#)

Copyright © 2004 [The Japanese Society of Plant Physiologists](#).

Online ISSN: 1471-9053

# Plant & Cell Physiology

OXFORD Journals online

HOME HELP FEEDBACK SUBSCRIPTIONS ARCHIVE SEARCH TABLE OF CONTENTS

Plant and Cell Physiology, 2000, Vol. 41, No. 7 825-830  
(C) 2000 Oxford University Press

## Phytosulfokine- $\alpha$ , a Peptide Growth Factor Found in Higher Plants: Its Structure, Functions, Precursor and Receptors

Heping Yang, Yoshikatsu Matsubayashi, Hidetoshi Hanai and Youji Sakagami<sup>1</sup>

Laboratory of Bioactive Natural Product Chemistry, Graduate School of Bio-Agricultural Sciences, Nagoya University, Chikusa, Nagoya, Aichi, 464-8601 Japan

Phytosulfokine- $\alpha$ , a sulfated pentapeptide growth factor universally found in both monocotyledons and dicotyledons, strongly promotes proliferation of plant cells in culture. It is similar to animal polypeptide hormones in that it is processed from a larger precursor, prephytosulfokine, although the putative processing sites do not conform to consensus sequences for endoproteolytic processing sites flanking animal prohormones. Like the animal prohormones, prephytosulfokine also has a signal peptide at the N-terminus for targeting to secretory pathways. The prephytosulfokine gene has been confirmed to be expressed in vivo as well as in vitro.

<sup>1</sup> Corresponding author: E-mail, ysaka@agr.nagoya-u.ac.jp; Fax, +81-52-789-4118.

HOME HELP FEEDBACK SUBSCRIPTIONS ARCHIVE SEARCH TABLE OF CONTENTS

Copyright (C) 2000 The Japanese Society of Plant Physiologists.

- ▶ [Full Text of this Article](#)
- ▶ [Reprint \(PDF\) Version of this Article](#)
- ▶ Similar articles found in:
  - ▶ [PCP Online](#)
  - ▶ Search Medline for articles by: [Yang, H.](#) || [Sakagami, Y.](#)
  - ▶ Search **Agricola** for articles by: [Yang, H.](#) || [Sakagami, Y.](#)

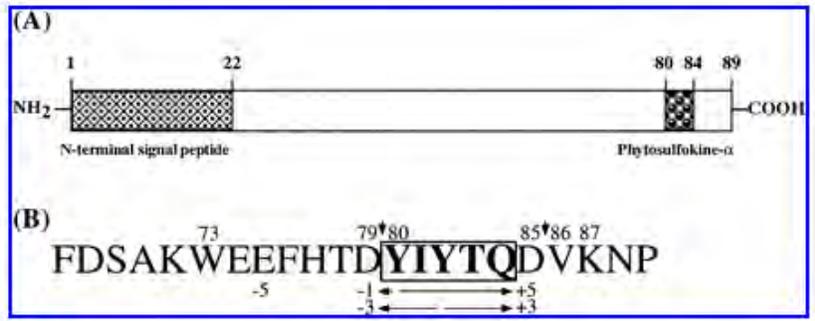
よく使う機能(C)

# Plant & Cell Physiology

OXFORD  
Journals online

HOME HELP FEEDBACK SUBSCRIPTIONS ARCHIVE SEARCH TABLE OF CONTENTS

[\[HELP with high resolution image viewing\]](#) [\[Return to Article\]](#)



**Fig. 1** Precursor protein structure of PSK- $\alpha$ . (A) Structure of preprophytosulfokine, with important domains: the potential N-terminal signal peptide and the active oligopeptide, PSK- $\alpha$ , are highlighted. (B) Amino acid sequence around PSK- $\alpha$ . The PSK- $\alpha$  sequence is boxed. The positions referring to the tyrosine residues of the acidic amino acids near PSK- $\alpha$  are indicated below the sequence. The putative processing sites bordering PSK- $\alpha$  are marked with arrowheads.

[\[Return to Article\]](#)

HOME HELP FEEDBACK SUBSCRIPTIONS ARCHIVE SEARCH TABLE OF CONTENTS

# 英 Oxford Journalsとの提携 1999

- 日本でオンラインジャーナルが作れるのか？
- Oxfordイギリスへ跳ぶ
- 日本で製作の確約 やるしかない



Oxford 大学キャンパス



Oxford Journalsとの提携交渉

# 全社あげてオンラインへの取組



- ❁ Oxfordから技術者来日
- ❁ 集中特訓

SGML技術の習得

オンライン組版と紙印刷の考え方の違い

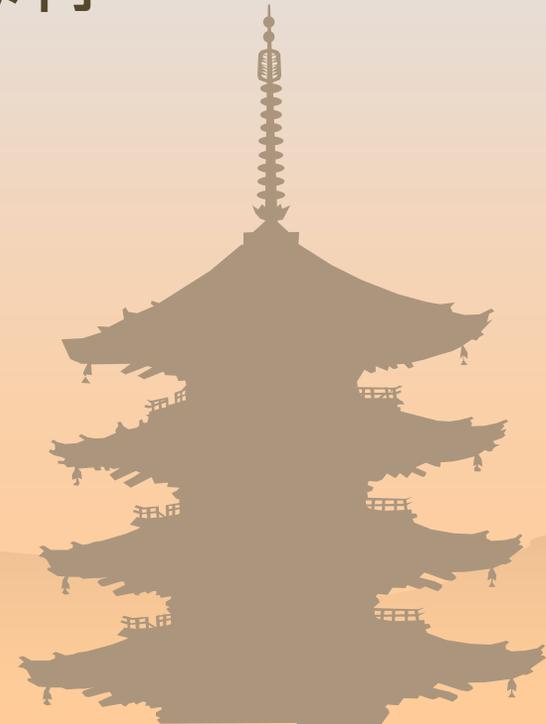
Oxford Ruleはどうなるのか？

日本で唯一の技術力を目指して

PDFジャーナルはオンラインジャーナルとは呼ばない

# オンラインジャーナルのメリット

- ❁ 文献がいながらにして閲覧できる
  - 図書館まで行く必要がない
- ❁ 検索機能が充実
  - 引用文献ネットワークの積極的利用
- ❁ 動画やデータベースへのリンクなど新たな付加価値
- ❁ 費用の節約
  - 郵送料がかからない
  - **印刷代が節約できる**
  - 書架が節約できる



# データベース優先の要請

- ❁ 表現形式と構造の分離
- ❁ PDFからXML(SGML)記載へ

`<title>`オンラインジャーナルにおける機械可読性優位組版—オンラインジャーナル作成現場からの提言`</title>``<author>`中西秀彦`</author>``<affiliation>`中西印刷株式会社`</affiliation>``<abstract>`機械可読性とは文書形式を整えることで、コンピュータが書籍・雑誌等の文書を取り扱いやすくすることである。コンピュータのデータベースは、元来、それぞれの目的に合わせ設計され相互に互換性がなかったが、インターネットの時代になって相互に利用することが現実的となってきた。この文書の互換性つまり機械可読性を追求することで文書はより利用しやすくなる。逆に言えば、機械可読性を考慮しない文書は流通しにくい。オンラインジャーナルにおいては機械可読性を考慮した組版が主流になりつつあるが、機械可読性と人間可読性は往々にして対立する。本発表では、これらの対立の事例を検討しつつ、オンラインジャーナルでは当面、機械可読性優位の組版が行われるべきであることを示唆する。`<abstract>``<keyword>`”機械可読性”，“Machine Readability”，“XML”，“オンラインジャーナル”`</keyword>``<subtitle1>`はじめに 機械可読性とは`</subtitle1>``<p>`機械可読性ということが問題になるのは、文書をコンピュータで扱うことが可能になって以後の現象であることは論を待たない。機械可読性はまず書誌データベースの問題としてたちあられてきた。MARC(Machine Readable Cataloging)である。まさにMACHINE READABLE(機械可読)なカタログであり、図書館カードで行われてきた書誌データベースをコンピュータで作成し、検索や整理をコンピュータを通じて行うようにしたものである。

当初書誌データの作成は、文書そのものの作成とは独立して考えられてきた。文書は文書として作られ、書誌は図書館等において独立して文書整理のために作成されることが普通だった1)。やがて、このMachine Readabilityを文書の作成当初から考慮し、書誌データとして役にたつような形式での提供が考えられるようになった。特に、学術文献においては、膨大な資料の中から適切な情報を探し出す必要性と資料そのものがより引用されることが重要視されるため、みずから積極的な書誌情報の提供を行うようになってきている2)。

## オンラインジャーナルにおける機械可読性優位組版

中西秀彦

中西印刷株式会社

【発表概要】

機械可読性とは文書形式を整えることで、コンピュータが書籍・雑誌等の文書を取り扱いやすくすることである。コンピュータのデータベースは、元来、それぞれの目的に合わせ設計され相互に互換性がなかったが、インターネットの時代になって相互に利用することが現実的となってきた。

## オンラインジャーナルにおける機械可読性優位組版

中西秀彦

中西印刷株式会社

【発表概要】

機械可読性とは文書形式を整えることで、コンピュータが書籍・雑誌等の文書を取り扱いやすくすることである。コンピュータのデータベースは、元来、それぞれの目的に合わせ設計され相互に互換性がなかったが、インターネットの時代になって相互に利用することが現実的となってきた。

## オンラインジャーナルにおける機械可読性優位組版

中西秀彦

中西印刷株式会社

機械可読性とは文書形式を整えることで、コンピュータが書籍・雑誌等の文書を取り扱いやすくすることである。コンピュータのデータベースは、元来、それぞれの目的に合わせ設計され相互に互換性がなかったが、インターネットの時代になって相互に利用することが現実的となってきた。

- ❁ 体裁は読者が好きに選べば良い



# 印刷不況の中業績絶好調2000-2003

- ❁ 次々と英文誌のオンラインジャーナル化の仕事がくる
  - もちろん、印刷もついてくる
  - 出入り業者とイギリスツアー
- ❁ 人材確保も可能に
- ❁ これで一安心

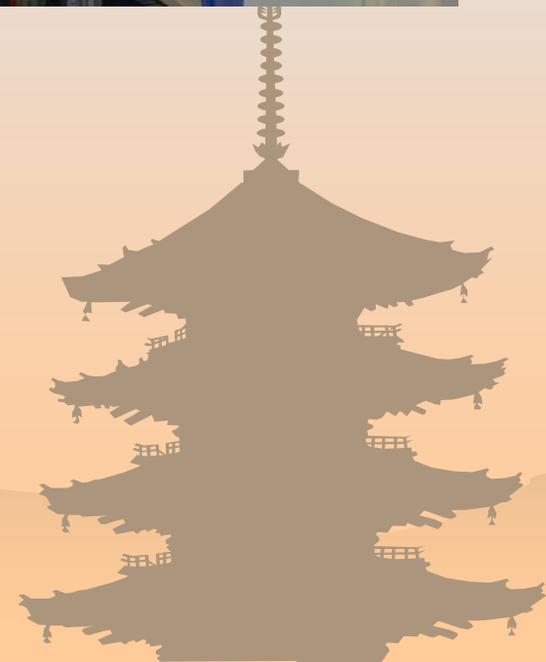
❁ かと思ったら



出入り業者とイギリスツアー

# インドショック

- ❁ 2003年夏 定例のOxford訪問
- ❁ 組み版方針の転換
  - イギリスの工場の閉鎖
  - ヨーロッパ・日本からも組み版引き揚げ
  - インドへ集中させる
    - 圧倒的な低価格 人件費 日本の1/20
    - 世界を制する技術力
    - 英語が母国語ともいえる環境



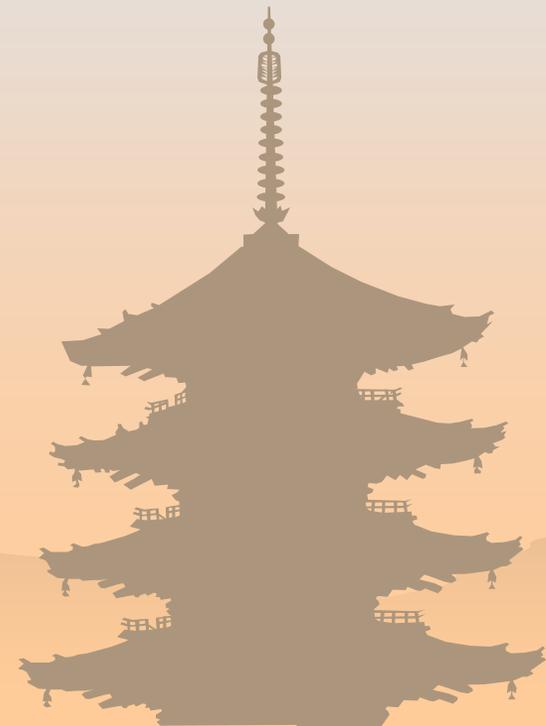
# インド発注への挑戦と挫折

- ❁ インドの会社への発注
  - またもや提携
- ❁ 日本の学会の理解を得られず
- ❁ 英語の壁
  - 英語の本に日本語の校正
- ❁ インド側も大量発注を希望



# 業績悪化

- ❁ とめられないインド流出
  - 日本では印刷するだけ。ハイテクインド ローテク日本
- ❁ 紙の雑誌の廃止・削減
- ❁ 他の海外出版社も日本に興味なし
- ❁ 日本のオンラインジャーナル(英語誌)のみに
- ❁ 悪条件続出
  - 役所の入札励行
  - 2007年業績の急激な悪化
  - 2008年リーマンショック
  - あいつぐ印刷会社倒産



# 日本語オンラインジャーナルだ!

The screenshot shows the J-STAGE website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'My J-STAGEとは?', 'ログイン', '新規登録', 'ショッピングカート', and 'ヘルプ'. The main header features the J-STAGE logo and the journal title '日本消化器外科学会雑誌' (The Japanese Journal of Gastroenterological Surgery). Below the header, there is a search bar and a navigation menu with options like '閲覧する', '論文投稿する', 'このジャーナルについて', and '発行機関について'. The article page displays the journal volume 'Vol. 47 (2014) No. 3 p. 165-172' and the article title '門脈内ガス血症における重症度診断に寄与する因子の検討'. The authors listed are 黒川剛史, 門脇嘉彦, 中山晴輝, 松山重成, 田村竜二, 森岳樹, 沖野毅, and 中山伸一. The article is available as a PDF (1411K) for free. The background of the slide features a silhouette of a traditional Japanese pagoda against a sunset sky.

🌸 日本国内からの発信がJ-STAGEへ集約

# 日本語XML(DTD)の開発に関与

- ❁ NLM-DTDから JATSへ 後の時実先生に詳しく
- ❁ 10年前のSGMLの遺産が、日本語化プロジェクトに結実。
  - 不況時にも採用し続けた人材が活躍
- ❁ ワーキンググループ(SPJ XSPA)への参加。
- ❁  XSPA提案が国際規格に。
- ❁ 日本語オンラインへの関心の高まりとともに、受注の増加



# JATS 多言語対応(日本語含む)

```
<name-alternatives>  
  <name name-style="eastern" xml:lang="ja-Jpan">  
    <surname>中西</surname>  
    <given-names>秀彦</given-names>  
  </name>  
  <name name-style="western" xml:lang="en">  
    <surname>Nakanishi</surname>  
    <given-names>Hidehiko</given-names>  
  </name>  
  <name name-style="eastern" xml:lang="ja-Kana">  
    <surname>ナカニシ</surname>  
    <given-names>ヒデヒコ</given-names>  
  </name>  
</name-alternatives>
```

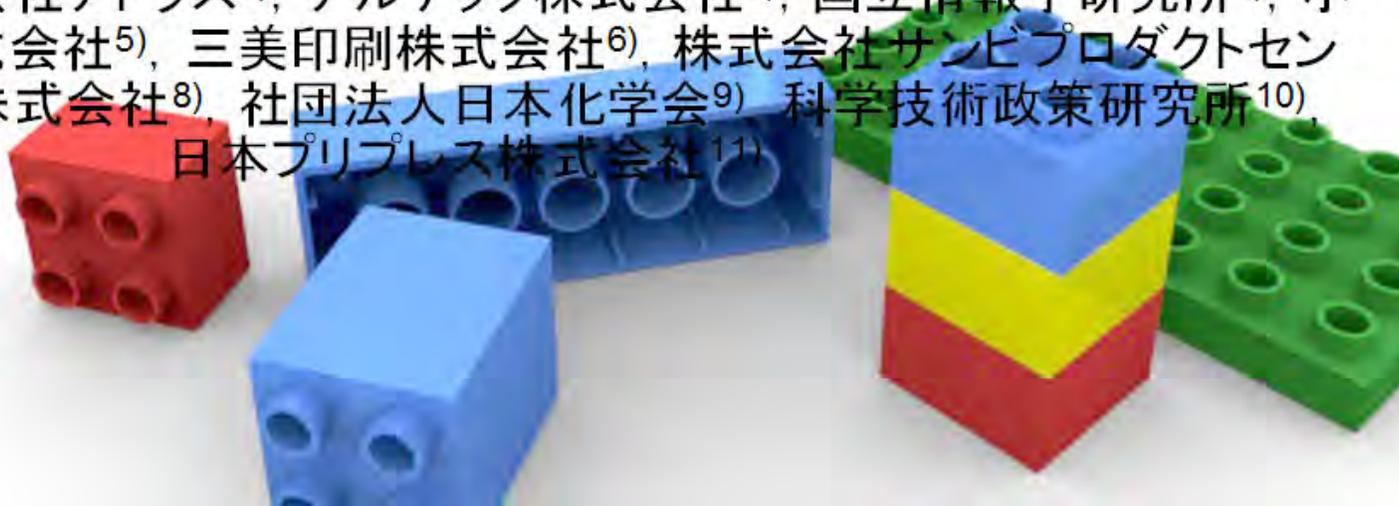
NLM(米国医学図書館)のJATSページ。XSPAから原案をだした痕跡が残っている

# NLM DTD から JATS へ： 学術論文から多言語 XML 作成

2011. 10. 27

時実象一<sup>1)</sup>，井津井豪<sup>2)</sup>，近藤裕治<sup>2)</sup>，鶴貝和樹<sup>2)</sup>，三上修<sup>2)</sup>，野沢孝一<sup>3)</sup>，堀内和彦<sup>3)</sup>，大山敬三<sup>4)</sup>，家入千晶<sup>5)</sup>，小宮山恒敏<sup>5)</sup>，稲田隆<sup>6)</sup>，竹中義朗<sup>6)</sup>，黒見英利<sup>7)</sup>，亀井賢二<sup>8)</sup>，楠健一<sup>8)</sup>，中西秀彦<sup>8)</sup>，林和弘<sup>9,10)</sup>，佐藤博<sup>11)</sup>

愛知大学<sup>1)</sup>，株式会社アトラス<sup>2)</sup>，アルテック株式会社<sup>3)</sup>，国立情報学研究所<sup>4)</sup>，小宮山印刷工業株式会社<sup>5)</sup>，三美印刷株式会社<sup>6)</sup>，株式会社サンビプロダクトセンター<sup>7)</sup>，中西印刷株式会社<sup>8)</sup>，社団法人日本化学会<sup>9)</sup>，科学技術政策研究所<sup>10)</sup>，日本プリプレス株式会社<sup>11)</sup>



# 2012年7月世界初の和文オンラインジャーナル

## 食道gastrointestinal stromal tumorに横隔膜上食道憩室を併発した1例

谷峰直樹<sup>1)</sup>, 畑中(信昌)<sup>2)</sup>, 吉川(孝伸)<sup>2)</sup>, 清水(洋祐)<sup>2)</sup>, 遠藤(俊浩)<sup>2)</sup>, 西谷(稜子)<sup>2)</sup>, 三隅(俊博)<sup>2)</sup>, 中島(博)<sup>2)</sup>

1) 広島大学大学院医歯薬学総合研究科創性医学専攻先進医療開発科学講座外科学 2) 国立病院

田 J-STAGE公開日 2012/08/20

FREE PDF 本文PDF [2039K]

### Index

- ▼ Abstract
- ▼ はじめに
- ▼ 症例
- ▼ 考察
- ▼ 文献

### Abstract

症例は36歳の男性で、健診の胸部X線検査にて異常陰影を指摘された。精査にて左横隔膜腫瘍発生臓器の特定は困難であった。潜在的悪性度を考慮し手術を行った。腹腔鏡下観察困難に食道左側に突出する腫瘍を同定した。食道憩室を基部とした腫瘍と判断し、憩室切除に準じた検査にて中リスク群gastrointestinal stromal tumor(以下、GISTと略記)と診断した。手術GISTの存在が憩室形成に関与した可能性を考えた。食道GISTは術前確定診断困難な場合も切除方法も個々の症例においてさまざまである。本症例は特殊な発生様式であったため、食であった。我々は食道憩室を併発したまれな食道GISTの1例を経験したので考察を加えて報告

### はじめに

Gastrointestinal stromal tumors(以下、GISTと略記)は頻度の多い消化管原発間質性腫瘍として知られている。しかし、胃や小腸およびその間腸を原発とすることが多く、食道原発GISTは1-2%程度とまれである<sup>1)</sup>。食道原発GISTは漿膜を有さない。その構造的特性および解剖学的位置により、手術侵襲が大きなものとなることも多く、切除方法に苦慮する症例が少なくない<sup>2)</sup>。また、術前に病理診断および悪性度を正確に判断することは困難であることから定型的な切除術式は確立していない<sup>3)4)</sup>。我々は横隔膜上食道憩室を併発した食道GISTに対し憩室切除にて摘出した、まれな1例を経験したので、文献的考察を加えて報告する。

上部消化管内視鏡検査所見:腫瘍性病変は同定されず、胃食道接合部直上左側への内腔の突出を認めた。突出した内腔の観察は十分でなかったが、胃食道接合部胃粘膜の突出腔内への引き込み所見を認めたため、食道裂孔ヘルニアと診断した(Fig. 3)。

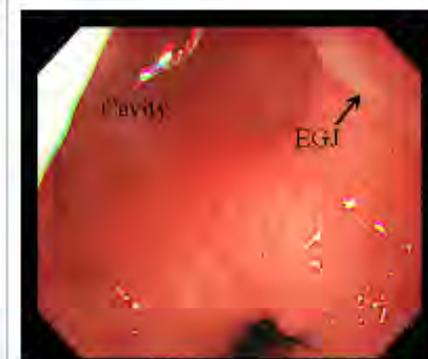


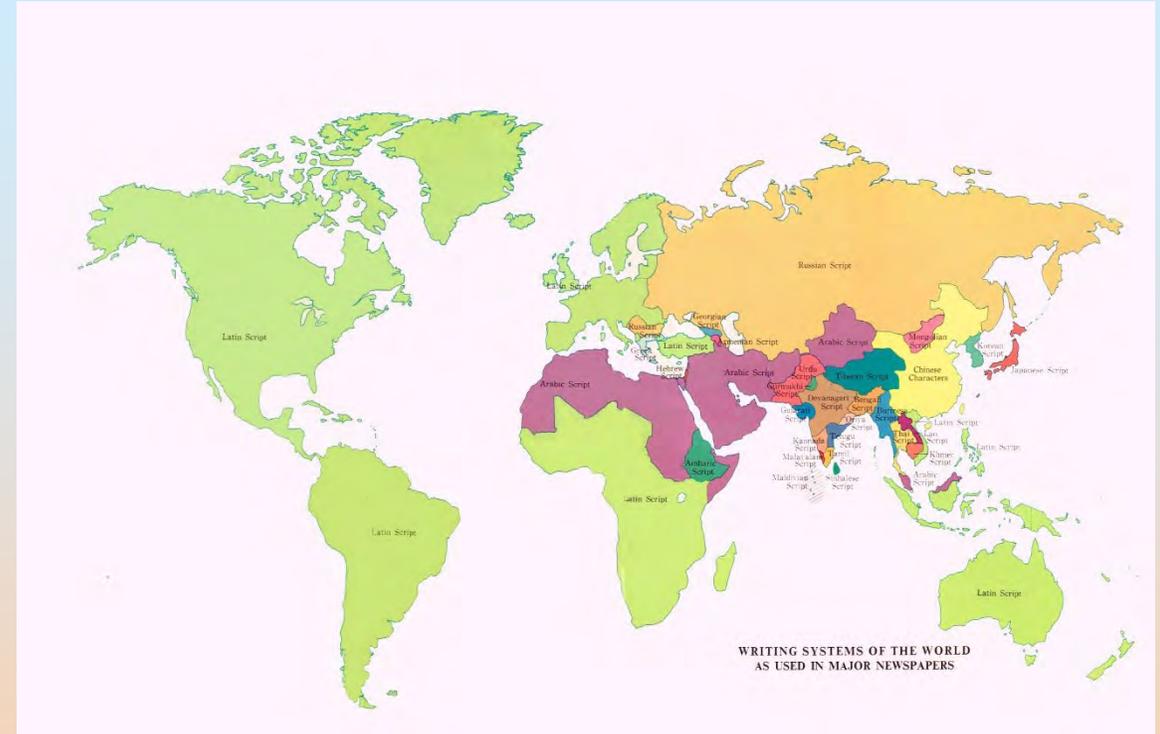
Fig. 3

Upper gastrointestinal endoscopy showed no submucosal tumor. It only showed a cavity overhanging the left side of the esophagogastric junction (EGJ). This part of the gastric mucosa was drawn into protuberant cavity. This was diagnosed as hiatal hernia.

▲ Page top

▲ Page top

# 国際会議での発表



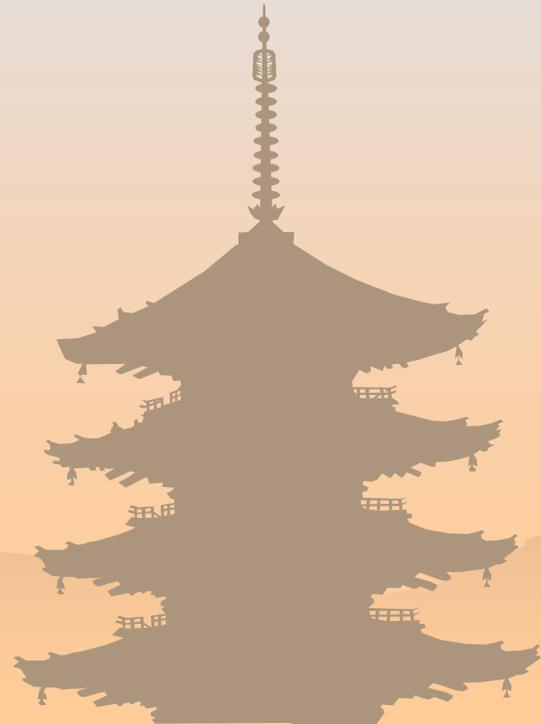
反響を呼んだ世界の文字分布。ラテン文字だけが文字ではない

ワシントンで日本語オンラインジャーナルについて発表 2015.4



# 日本語オンラインジャーナルが普及しない

- ❁ 「やっぱり紙で読みたくなりますよ」
- ❁ 「プリントアウトして読むからHTMLより、PDFの方がいい」
- ❁ 「HTMLはレイアウトがちゃんとしていない。誌面見開きでの美しさを追及していない」
- ❁ 「印刷屋がなんでそんなものを推奨するんだ」
- ❁ 「日本語組版の本質は縦書きでしょう」



# J-STAGEへの和文縦書き誌掲載

The screenshot shows the J-STAGE website interface. At the top, there is a navigation bar with 'J-STAGE' logo, 'My J-STAGEとは?', 'ログイン', '新規登録', 'ショッピングカート', 'ヘルプ', and language options 'Japanese' and 'English'. Below this is a search bar with '記事' (Articles), '巻号頁' (Volume/Issue/Page), and 'DOI' tabs, and a search input field with a '検索' (Search) button. The main content area is titled '印度學佛教學研究' (Indian Buddhist Studies) and includes the ISSN numbers (ONLINE ISSN: 1884-0051, PRINT ISSN: 0019-4344), the publisher '日本印度学仏教学会' (Japanese Association for Buddhist Studies), and the current issue information '2017年10月22日現在 収録数: 13,151記事'. A sidebar on the left lists '最新巻号' (Latest Volume) and '巻号一覧' (Volume List) from Vol. 40 (1981-1992) to Vol. 65 (2016-2017). The main content area displays the table of contents for '印度學佛教學研究 Vol. 65(2016 - 2017) No. 1', listing articles such as '止観研究の歴史とその現代的意義' (History and Modern Significance of Shikhan Research) and '法蓮賢の覚悟証について' (On the Awakening of Hoshikawa). Each article entry includes the page number, author, and publication date, along with icons for '抄録' (Abstract) and '本文PDF' (Full Text PDF). On the right side, there are sections for 'システムメンテナンス' (System Maintenance) and 'J-STAGEからのお知らせ' (News from J-STAGE), including announcements about the H29 degree thesis review system and the new J-STAGE beta site.

NII-ELSからの  
移行も含める。

65巻1号から  
HTML掲載



# 印度學佛教學研究

日本印度学仏教学会

ONLINE ISSN: 1884-0051 PRINT ISSN: 0019-4344

2017年10月22日現在 収録数: 13,151記事

記事

巻号頁 DOI

資料の中を検索します。

検索 詳細検索

閲覧する

発行機関について

最新巻号

J-STAGEトップ &gt; 資料トップ &gt; 書誌事項

印度學佛教學研究

Vol. 65 (2016-2017) No. 1 p. 65-71

ジャーナル

記事言語

Japanese

DOI http://doi.org/10.4259/jok.65.1\_65

## 『教行信証』における『往生礼讃』引用の意義について

貴名 譲<sup>1)</sup>

1) 大阪大谷大学

公開日 20171017

キーワード 『教行信証』、『往生礼讃』、『行巻』、大行としての念仏

本文PDF [1825K]

抄録

引用文献(5)

In the "Chapter on Practice" of the *Kyōgyōshinshō* 教行信証, Shinran 親鸞 cites Shandao's 善導 subcommentary, the *Wangsheng lizan* 往生礼讃, instead of his major work, the *Guanjing shu* 観経疏, to discuss his understanding of the Great Practice (Daigyō 大行). The *Wangsheng lizan* primarily focuses on the Pure Land Buddhist practices of "worship" and "praising." Shinran cites this text to demonstrate the special characteristic of the "Great Practice." It is not a practice in which sentient beings "express their devotion with recitations of Amitābha's Name." Rather, it is Amitābha's "working" to guide sentient beings to true and real faith. In other words, the *nembutsu* as the praising of the virtues of Amitābha by the various Buddhas and good Dharma teachers becomes the voice of *nembutsu* recommending (teaching) people who have yet to encounter Amitābha Buddha.

本文PDF [1825K]

Copyright © 2016 日本印度学仏教学会

ページトップへ

## 記事ツール

★ お気に入り登録

🔒 被引用アラート

🔔 認証解除アラート

🔔 追加情報アラート

📄 URLコピー

✉ 著者にメール

📄 書誌事項をダウンロード

RIS

BibTeX

[ヘルプ]

🗨 問い合わせ

## この記事共有

📄

📄

✉ メールで知らせる

はじめに  
親鸞は、「教行信証」において善導の文を数多く引用しているが、「行巻」とそれ以外の巻ととりわけ「信巻」とでは、引用の仕方に大きな差異が見られる。「信巻」では善導の本流と言われる「観経疏」からの引用がほとんどであるのに対し、「行巻」では具載とされる「往生礼讃」からの引用が多い。「教行信証」全体で見ると、「往生礼讃」からの引用は重複も含めて十九文である。そのうち「行巻」に八文ある。量でもって表すと、「行巻」は約五分の一である。ちなみに「観経疏」についてみると、「信巻」では「観経疏」からの引用がほとんどであり、「行巻」は「信巻」の約四分の一に過ぎない。このことからしても、「行巻」における「往生礼讃」引用については特異であることがわかる。本論においては、「教行信証」の「行巻」大行釈に重点を置いて、「往生礼讃」引用の

意義をうかがってみたい。  
なお、「教行信証」引用の「往生礼讃」については、智昇の「集諸経礼儀儀」によるところが多い。今回は、親鸞が「往生礼讃」をもって表そうとした意義に焦点を置いて捉えていきたいとすので、「集諸経礼儀儀」との比較については概を改めて問題にした。  
一 大行釈引用の「往生礼讃」  
「行巻」大行釈には「往生礼讃」からの文として五つある。順に見てみたい。  
(一)  
光明寺の和論のいはく、また「交疏誓」にいふごとく、(一行三昧を明かさんと欲す。たな助めて、独り空閑に處してもろもの乱意を捨てて、心を一仏に掛けて相貌を觀せず。もつばら名字を稱すれば、すなはち念のなかに於いて、かの阿彌陀仏おひ一切の仏等を見ることを也)といへり。

- 65 -

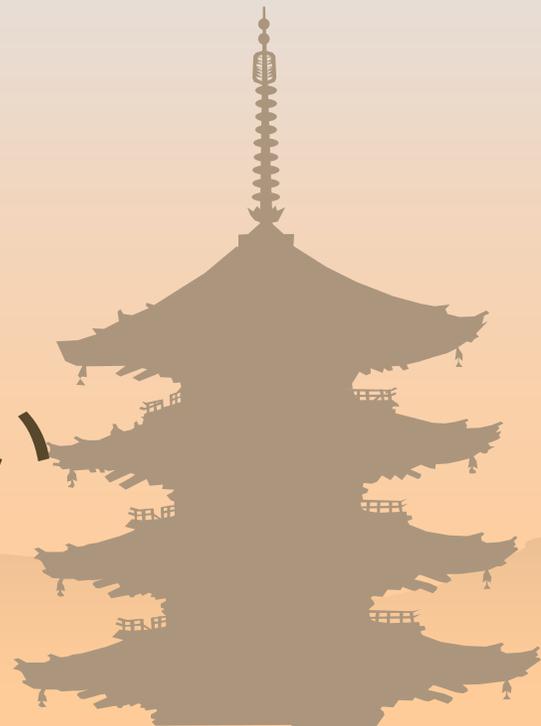
## 同一論文の HTMLとPDF表示

抄録は本誌では別途ま  
とまって掲載されている



# 書誌XMLの作成

- ❁ IndesignによるXML書き出し
- ❁ 縦書き記述の横書きへの変換
  - 数字の漢数字→アラビア数字変換
  - 一括変換で生じる誤変換
    - 「1乗宝性」「念仏3昧」とは書けない
    - 「1郎」も無理
- ❁ そもそもJATSが縦書きに対応していない



# 縦書きJATS提案

- 宗教論文のJATS適用例検討
  - 必要ならば新タグ提案
  - 東アジア漢字文化圏共通提案たりうる

- JATS-CON2018での提案

❁ <article writing-mode = "vertical">

- ❁ 方向指定拡張 提案予定

- horizontal-lr 文字 左横書き ラテン文字 ギリシア
- horizontal-rl 文字 右横書き アラビア文字 ヘブラ
- vertical-rl 右縦書き 漢字 日本語 韓国語
- vertical-rl 左縦書き モンゴル語

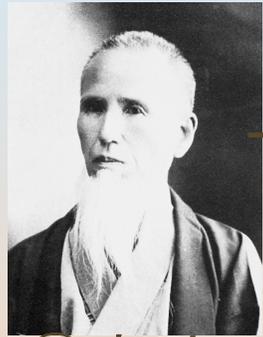


# コロナとオンラインジャーナル

- ❁ 2020新型コロナで図書館一斉閉鎖
  - オンラインでしか読めない時期
- ❁ オンラインジャーナルの利便性が再発見される
- ❁ オンラインジャーナル食わず嫌いの解消
  
- ❁ 他の印刷会社が疲弊する中、おちこみが最小限にとどまる
- ❁ オンラインジャーナルオファターの増加
  - 断定はできないがコロナが影響した可能性



# 家業とDNA 中西印刷の代々



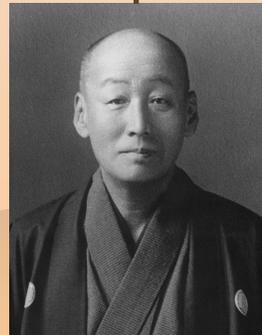
① 嘉助



② 嘉助2



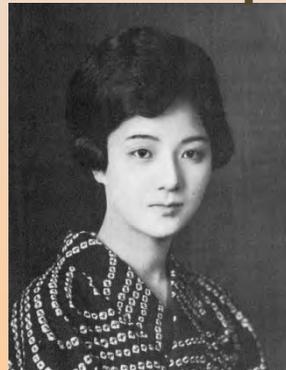
まつ



③ 勝太郎



④ 勝太郎2



キヌ



⑤ 亨



⑥ 亮



⑦ 隆太郎



⑧ 秀彦



明日輝

# 家に受け継がれる経営者魂

## ❁ 家業の二形態

- 技術型 職人芸的な一子相伝
- 顧客型 顧客をつかみ、そのニーズにあわせて技術を変える

## ❁ 経営者の暗黙知

- パパ社長クラブ 会社員はつとまらない
- 門前の小僧習わぬ簿記会計で同人誌決算
- 知の尊重 ユダヤ人の故事をたたき込む

